

Sprache 3

ALLGEMEINE EIGENSCHAFTEN:

Die Spanisch-Amerika als Ganzes hat die folgende gemeinsame Merkmale:

Phonetik:

- Ändern Sie die Gradationskurve in jedem Bereich. Es ist durch den Einfluss des Substrates unwürdig.
- Seseo: zischende Aussprache interdentalen stimmlosen Frikativ Phonem / / as / s /.
- Aspiration der Schlussabstimmung / s / Silbe oder ein Wort (Basis Extremadura)
- Verwechslungsgefahr zwischen der Phoneme / r / und / / Silbe in Endstellung oder Wort.
- Velarisierung Sound / n / am Ende eines Wortes oder einer Silbe.
- Yeísmo: "Neutralisierung" der Klänge / / e / und / . En Argentinien gibt die Palatalisierung / /

Morphosyntaktische:

- Voseo: Es passiert im südlichen Lateinamerika, Argentinien, Uruguay, Chile und südlichen Teilen von Mittelamerika.

Voseo ist gekennzeichnet durch:

- Die Verwendung von Ihnen statt, und Sie, mit Folgen für das Modell der Konjugation von Verben. Dies geschieht in der Umgangssprache oder der Familie Behandlung. (Vos tenes)
- Die Verwendung stimmen Sie mit der dritten Person Singular. (You go)

"Es gibt eine Änderung des Geschlechts in wenigen Worten:

Frauen · bis: Aussehen der Wörter im Vergleich zu anderen Frauen. (match match-)

- Verwenden Sie pret.indefinido patrimoniale; pret.perf.simple Präferenz für oder gegen pret.perf.compuesto unbestimmt.

In einigen Bereichen der Antillen steht zwischen dem Pronomen, das Interrogativpronomen und Verb.

- Use adverbializer das Adjektiv ist die Verwendung von Adjektiven mit Adverbien Wert. (Que te vaya bonito!)

Manchmal werden in der Teilchenphysik-re-wie Enhancer adverbializer Adjektiv. (Rebueno, Belinda ...)

- Preposed Possessivpronomen im Vokativ (siehe mein Sohn)

"Es gibt einige unterschiedliche Verwendung von Präpositionen und Adverbialphrasen. (Jeder anstatt bei jedem Aufruf)

Semantic:

1. Lexikon autochthonen (einheimischen): Dies sind Worte, die in der kastilischen übernachtet haben Mitglieder indigener Substrat. Sie werden normalerweise für Lebensmittel, Gewürze, Kleidung im Zusammenhang ... (Mais, Paprika ..)

2. Angepasste patrimonial Lexikon: Wörter, die verloren gegangen sind oder sich im Prozess des Verschwindens. Es gibt zwei Fälle:

"Dass sie geworden sind archaisch, die nicht mehr in der spanischen Halbinsel verwendet wird. (Decke Decke von Beschaffungsmarkt ..)

"Das ist mit eine neue Bedeutung. (Auto-Auto, Handy-, Drive-Laufwerk ...)

3. Léxico afrikanischer Herkunft (Afrika): dies ist durch die Bewegung der Sklaven zum Zeitpunkt der Entdeckung. In der Regel verbunden mit Musik. (Marimba)

4. Ausländer werden von englischen Wörtern auf unterschiedliche Realitäten zu beschreiben. (Miete zur Miete, Schrank für Schrank)